

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

dle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

### **Statutární město Pardubice**

IČ: 00274046

DIČ: CZ00274046

sídlo: Pernštýnské nám. 1, 530 21 Pardubice

zastoupené: Ing. Martinem Charvátlem, primátorem

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Pardubice

číslo účtu: 326561/0100

(dále jen „město“ či „město Pardubice“)

a

### **KANZELSBERGER a.s.**

IČ: 25693654

DIČ: CZ25693654

sídlo: Praha 1, Václavské náměstí 796/42, PSČ 11000

korespondenční adresa: 4D Office Center, Kodaňská 46, 100 00 Praha 10

zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 5543

zastoupená: Janem Kanzelsbergerem, jednatelem společnosti

bankovní spojení: : UnicreditBank, a.s.

číslo účtu: 2111825741/2700

(dále jen „partner“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, tuto

## SMLOUVU O SPOLUPRÁCI

### **I.**

#### **Úvodní ustanovení**

Město Pardubice je pořadatelem významné společenské a kulturní události s názvem „Švédský víkend v Pardubicích“, která se bude konat na území města Pardubic ve dnech 31.8. - 2. 9. 2018, a to u příležitosti 50. výročí zahájení partnerské spolupráce mezi městem Pardubice a švédským městem Skellefteå. Tato událost je realizována zčásti také díky významné podpoře obchodních partnerů, pro něž je jejich účast na uvedeném projektu vhodnou příležitostí k prezentaci.

### **II.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je vymezení rozsahu vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytování reklamních a propagačních služeb, a to v období příprav a vlastní realizace programu projektu.

2. Město Pardubice se touto smlouvou zavazuje zajistit v níže sjednaném rozsahu, za níže dohodnutých podmínek a v dohodnutém čase prezentaci partnera dle čl. IV. této smlouvy a partner se zavazuje poskytnout v dohodnutém rozsahu a za sjednaných podmínek městu Pardubice plnění v podobě zajištění služeb a produktů tematicky spjatých s duchem projektu, blíže specifikovaných v čl. III. této smlouvy. Obě strany se zároveň zavazují za řádně poskytnuté plnění uhradit si navzájem dohodnutou cenu ve výši, způsobem a za podmínek uvedených v čl. V. této smlouvy.

### **III.**

#### **Práva a povinnosti partnera**

1. Partner se zavazuje poskytnout městu Pardubice ve sjednaném čase a místě následující produkty:  
z edice pro dospělé následující tituly:

1ks - kniha Millenium 1-5 spisovatele Stiega Larssona, rodáka ze severošvédského Skellefteå,  
3ks - kniha Lovců králů švédského autora pod názvem Lars Kepler,  
3ks – kniha Rašeliniště švédské spisovatelky Susanne Jansson;

z edice pro děti následující tituly:

1 ks kniha Prababiččina pohovka švédské spisovatelky Anny Bengtsson,  
1 ks kniha Švédské pohádky spisovatele Miroslava Pošty,  
2 ks knihy Tak tohle dělá princezna švédského spisovatele Pera Gustavssona

(vše dále jen „produkty“).

Produkty budou městem Pardubice využity jako ceny za vítězství v soutěžích pořádaných pro širokou veřejnost zúčastněnou na akcích projektu za účelem jeho zatraktivnění.

2. Termín dodání produktů je stanoven na základě dohody smluvních stran do 24.8.2018.
3. Smluvní strany se rovněž dohodly, že místem dodání produktů je dočasně odloučené pracoviště odboru kancelář primátora Magistrátu města Pardubic, Pardubice, Wernerovo nábřeží čp. 117, PSČ 530 02. Vlastnické právo k předmětu plnění přechází na město Pardubice okamžikem jeho převzetí. Předání a převzetí předmětu plnění bude realizováno na základě dodacího listu. Náklady na dopravu do místa dodání nese partner.
4. Partner je dále oprávněn ke svým propagačním a obchodním aktivitám využít městem vymezený prostor v místě konání programové části projektu, a to za podmínek uvedených v čl. IV. odst. 1 této smlouvy. Organizace a průběh prezentace partnera bude zajištěna na náklady a odpovědnost partnera.
5. Pro účely zajištění reklamního plnění se partner dále zavazuje dodat městu Pardubice v elektronické podobě své aktuální logo, příp. poskytnout grafický manuál k jeho použití, pokud byl vydán, a to do 7 kalendářních dnů ode dne uzavření této smlouvy a dále materiály v podobě reklamního banneru/roll-upu partnera za účelem jeho propagace, a to nejpozději do 24.8.2018 (k rukám kontaktní osoby dle čl. IV. odst. 5 této smlouvy).
6. Partner prohlašuje, že disponuje oprávněním k užití předkládaného a že jeho předáním uděluje městu Pardubice souhlas k tomu, aby jej použilo za účelem zajištění reklamního plnění stanoveného touto smlouvou. Partner odpovídá za to, že jakákoliv práva k předloženému logu včetně jeho využití způsobem uvedeným v této smlouvě neomezuje, nevylučuje nebo neporušuje práva třetích osob. V případě nepravdivosti či neúplnosti těchto prohlášení se partner zavazuje uspokojit nároky třetích osob vznesené vůči městu Pardubice bez zbytečného odkladu poté, co jí vznik takových nároků bude městem písemně oznámen.

7. Partner je při poskytování sjednaného plnění povinen postupovat s odbornou péčí podle svých nejlepších znalostí a schopností, přičemž je při své činnosti povinen chránit zájmy a dobré jméno města Pardubice a postupovat v souladu s jeho pokyny.
8. V organizačních záležitostech je za partnera oprávněna jednat:  
Jana Znojemská, e-mail: pardubice@kanzelsberger.cz, tel.: +420 466510288

#### IV.

##### Práva a povinnosti města Pardubice

1. Město Pardubice se zavazuje poskytnout partnerovi reklamní plnění v následujícím rozsahu:
  - a) uvést logo partnera na tištěných materiálech (plakáty, programy, letáky) vydaných za účelem propagace projektu
  - b) uvést logo partnera v inzerátech a v tiskových zprávách města vydané k projektu,
  - c) umožnit partnerovi použití oficiálního titulu „partner Švédského víkendu v Pardubicích“,
  - d) vymezit prostor v místě konání programu projektu, tj. v areálu Letního kina Pernštejn (pozemková parcela č. 355/14 v k.ú. Pardubice - ul. Hradecká, resp. v náhradních prostorách vyčleněných pro realizaci projektu v případě nepříznivého počasí) dne 31. 8. 2018 a v areálu Ekocentra Paleta v Pardubicích dne 1. 9. 2018, a to výhradně k umístění výstavního stánku partnera s tematicky zaměřenou literaturou za účelem propagace partnera a prodeje jím prezentovaných knižních titulů,
  - e) zajistit vystavení reklamního roll-upu/banneru partnera v místech uvedených v předchozím bodě tohoto odstavce.
2. Město Pardubice se rovněž zavazuje předložit partnerovi nejpozději do 30 dnů po skončení projektu přehled poskytnutého reklamního partnerského plnění.
3. Město Pardubice je povinno poskytnout partnerovi k řádné realizaci nabízeného plnění dle této smlouvy nezbytnou součinnost.
4. Město Pardubice není povinno k přijetí plnění partnera, které nebude v souladu s dohodnutými podmínkami nebo které nebudou odpovídat účelu sledovanému touto smlouvou, pokud nedojde k nápravě ani po předchozí výzvě ze strany města Pardubice.
5. V organizačních záležitostech je za město Pardubice oprávněna jednat:  
Ing. Hana Svobodová, e-mail: [hana.svobodova@mmp.cz](mailto:hana.svobodova@mmp.cz).

#### V.

##### Cena a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že smluvní cena za partnerem poskytnuté plnění podle článku III. odst. 1 této smlouvy činí **4.375,- Kč** bez DPH, tj. při aktuální sazbě DPH ve výši 10 % **4.813,- Kč** (slovy čtyřtisícečtyřistačtyřicet osm korun českých) vč. DPH.
2. Smluvní strany se dohodly, že smluvní cena za městem poskytnuté plnění podle článku IV. odst. 1 této smlouvy činí **3.978,- Kč** bez DPH, tj. při aktuální sazbě DPH ve výši 21 % **4.813,- Kč** (slovy čtyřtisícečtyřistačtyřicet osm korun českých) vč. DPH.

3. Smluvní strany shodně prohlašují, že ceny uvedené v odst. 1 a 2 tohoto článku smlouvy jsou úplné a nejvýše přípustné, platné po celou dobu realizace sjednaných plnění. Veškeré možné změny ceny v návaznosti na možné změny nebo doplňky rozsahu předmětu smlouvy musí být před jejich realizací potvrzeny formou písemného dodatku obou smluvních stran. Úhradu veškerých nákladů za plnění, které by jedna smluvní strana provedla nad rámec sjednaného rozsahu vymezeného touto smlouvou či případným dodatkem k této smlouvě, není druhá smluvní strana povinna této smluvní straně poskytnout.
4. Úhrada ceny bude provedena jednorázově na základě daňových dokladů (faktur) s náležitostmi odpovídajícími této smlouvě a právním předpisům. Faktura bude každou ze smluvních stran vystavena a prokazatelně druhé smluvní straně doručena do 14 dnů od uzavření této smlouvy. Lhůta splatnosti daňového dokladu bude činit 14 dnů od data jeho prokazatelného doručení druhé smluvní straně. S ohledem na ujednání uvedené v odst. 5 tohoto článku smlouvy obě smluvní strany na daňovém dokladu viditelně vyznačí poznámku: **„vzájemný zápočet - neproplácet“**.
5. S ohledem na vzájemnost poskytnutého plnění dle této smlouvy se smluvní strany dohodly, že úhrada cen dohodnutého plnění bude uskutečněna formou zápočtu vzájemných pohledávek ve výši, ve které se kryjí, tj. ve výši 4.813,- Kč vč. DPH. V této výši pohledávky obou smluvních stran zaniknou.
6. Partner prohlašuje, že v okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění nebude/není nespolehlivým plátcem. V případě, že se jím stane, bude město Pardubice partnerovi hradit pouze částku ve výši základu daně a DPH bude odvedeno místně příslušnému správci daně partnera.

## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy.
3. Měnit nebo doplňovat text smlouvy je možné jen formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných zástupci obou smluvních stran.
4. Záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
6. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V Pardubicích dne:

.....  
Jan Kanzelsberger

.....  
Ing. Martin Charvát

Příloha usnesení č. 1

za KANZELSDERGER a.s.

primátor  
statutárního města Pardubice

## OBJEDNÁVKA

### KANZELSBERGER a.s.

IČ: 25693654

DIČ: CZ25693654

sídlo: Praha 1, Václavské náměstí 796/42, PSČ 11000

korespondenční adresa: 4D Office Center, Kodaňská 46, 100 00 Praha 10

zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 5543

zastoupená Janem Kanzelsbergerem, jednatelem společnosti

bankovní spojení: UnicreditBank, a.s.

číslo účtu: 2111825741/2700

(jako poskytovatel)

### Statutární město Pardubice

IČ: 00274046

DIČ: CZ00274046

sídlo: Pernštýnské nám. 1, 530 21 Pardubice

zastoupené: Ing. Martinem Charvát, primátorem

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Pardubice

číslo účtu: 326561/0100

(dále jen objednatel)

Jako objednatel objednáváme:

### Skandinávskou literaturu v rozsahu:

1x	Milénium 1-5/ Stieg Larsson	1764,- Kč/ks
3x	Lovec králíků/Lars Keppler	369,- Kč/ks
3x	Rašeliniště/Susanne Janssonová	329,- Kč/ks

1x kniha Prababiččina pohovka švédské spisovatelky Anny Bengtsson 268,-Kč/ks

1x kniha Švédské pohádky spisovatele Miroslava Pošty 299,-Kč/ks

2x knihy Tak tohle dělá princezna švédského spisovatele Pera Gustavssona 194,-Kč/ks

**celkem 4.813,- Kč vč. DPH**

Veškeré ceny jsou uvedeny vč. DPH.

Úhrada zápočtem dle § 1982 a následujících zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku.

V Pardubicích dne.....2018

Ing. Martin Charvát

primátor statutárního města Pardubice